

英语学习者工具套件 说明

美国教育部（英语简称ED）和司法部（英语简称DOJ）于2015年1月7日联合发布了一份指导方针，提醒各州、学区及学校根据联邦法，大家皆有义务确保英语学习者应有平等获取优质教育的权利、及发挥其学术潜能的机会。因此，美国教育部英语学习局（英语简称OELA）很高兴在此提供[英语学习者（EL）工具套件](#)，[该套件也是民权办公室和司法部“致同事函”（DCL）的配套文件](#)。该工具套件旨在帮助州级和地方教育机构（英语简称SEA 和 LEA）达成他们对英语学习者的法律义务，并提供所有英语学习者在提升其英语能力同时还能达到大学和就业标准时所需要的支持。该[工具套件](#)主要是提供给州、区、学校管理者和老师，但其他从事英语教育的相关人士亦可参考。

英语学习者工具套件中的10个章节是在过去几个月以系列形式发布，与2015年1月致同事函的10个小节相对应。各章节中提供（1）对该民权和其他对英语学习者应尽的法律义务提供说明；（2）检查清单，帮助SEA、LEA和学校能作自我检查的工具；（3）SEA、LEA和学校可采用或实行的工具样本，以协助他们能符合法规的要求；以及（4）提供进一步相关信息和协助的其他资源。*该工具套件仅为参考样本，并无涵盖与英语学习者服务相关的所有资源。为了读者方便，该工具和资源可通过互联网免费获取。

该工具套件的各章节为：

- 第1章：辨识出哪些学生是英语学习者的工具和资源
- 第2章：向英语学习者提供语言协助计划的工具和资源
- 第3章：为英语学习者计划配备人员和支持的工具和资源
- 第4章：向英语学习者提供实质进入核心课内和课外计划的工具和资源
- 第5章：为英语学习者创造兼容的环境，及避免不必要隔离的工具和资源
- 第6章：满足具身心障碍之英语学习者的工具和资源
- 第7章：为选择退出英语学习者计划之英语学习者服务的工具和资源
- 第8章：监控英语学习者在英语学习者计划和服务的进步情况和是否达到毕业标准的工具和资源
- 第9章：评估学区英语学习者计划之效率的工具和资源
- 第10章：确保与英语能力有限的父母进行有意义沟通的工具和资源

为协助达成教育部的部分使命，OELA 提供了国家层面的领导作用，帮助确保英语学习者和移民学生获得英语技能、达到严格的学术标准，同时发现影响英语学习者教育的主要问题，并支持州和地方系统进行改革，以提升英语学习者的成就。该工具套件将与2015年1月发布的致同事函共同使用，在完成这些目标的过程中扮演重要角色，帮助SEA 和 LEA更清楚地理解和履行他们对英语学习者应尽的义务。

OELA 在美国教育部中小学教育办公室（OESE）、民权办公室（OCR）、教育科学研究所（IES）、科学政策办公室（OGC）、特殊教育和康复办公室（OSERS）以及美国司法部人员的协助下，主导制定了该工具套件。此外[国家英语学习中心（NCELA）](#)也参与了该工具套件的制定。

*本文件无意表达或不应推定教育部对本文件中提及的任何产品、商品、服务或企业表示官方认可。为了读者方便，该工具套件包含关于和来自外部组织之信息，包括网页之网址。包含此类信息并不构成教育部对此类信息的认可。